

ERDEI MAGYARÁG

Felölő szerkesztő:

Kádár Miklós

Független politikai napilap, megjelenik mindennap. Szerkesztői órák: este 5-től 10-ig. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea, (Nagyvárad) P. M. Viteazul (Nagypiactér) 4 Telefon: 380

Ara 1 lej

IV. évtolyam 223 sz.

1935. augusztus 13.

Kedd

Anglia fegyveresen segíti Abessziniát?

Angol csapatösszevonások az abesszin határ mentén.

-- Pénzt szerzett a négus csapatai felfegyverzésére

Tömegesen szöknek át az olasz katonák Ausztriába

Páris, augusztus 11.

A félhivatalos Havas ügynökség Addis Abebából érkezett jelentés szerint tudni véli, hogy Anglia nagyobb csapatösszevonásokat eszközölt Abesszinia nyugati határainak mentén. Jól értesült körök szerint nincs kizárva, hogy

szükség esetén Anglia kész az abesszineknek segíteni.

Annyi bizonyos, hogy Anglia így akar afrikai gyarmatai védelméről gondoskodni.

Az abesszin polgárság körében egyébként nagy önbizalom nyilvánult meg, ugyan is a derék fekete polgárok azt hangoztatják, hogy három ezer év alatt egyetlen idegen hatalom sem aratott az abesszinek serege felett győzelmet és nem valószínű, hogy épen most, az olasz-abesszin háború esetén fog bekövetkezni az első vereség.

Rendkívül érdekes fényt vet az abesszin kormány és a nép felfogására a küszöbön álló háborút illetően az egyik addis abebai lap cikke.

— Abesszinia könnyűszerrel hozzájárult volna, ha Olaszország baráti úton kért volna gazdasági engedményeket. Ami azonban a területi engedményt illeti, sem a császár, sem pedig a kormány nem volna képes azt a néppel elfogadtatni. A nép ezt árulásnak minősítené. A lakosságnak fogalma sincs arról — írja továbbá a lap — mennyire különbözik a mai háború attól a hadviseléstől, amikor Menelik császár hadai Aduánál megverték az olaszokat.

A londoni abesszin követség közleményt adott ki, amelyben köszönetét fejezi ki azoknak az angol államplárokknak, akik felvételre jelentkeztek az abesszin seregbe, azonban — írja a közlemény — Abesszinia minden pénzügyi erejét a saját benszült seregének felszerelésére és fenntartására kell fordítsa.

Az abesszin császár közölte alattvalóival, hogy a hadsereg fölszereléséhez szükséges tőkét sikerült előteremteni és ma már az a helyzet, hogy Abesszinia annyi lőszer és fegyver felett rendelkezik, amivel függetlenségét megvédheti. A hadviselési költségek fedezésére egyébként minden abesszin polgárra adót vetettek ki.

Ellenőrizhetetlen hírek szerint az olasz hadköteles katonák nagyrésze átszökve az osztrák határon és Innsbruckba menekültek. Az olasz kormány természetesen cáfolni igyekszik ezeket a híreszteléseket, kijelentve

hogy azok teljesen alaptalanok és rosszhiszemű kitalálások.

Az olasz kormány a keletafrikai hadműveletekkel kapcsolatban a technikai felszerelés tökéletesítése végett különleges behívásokat fogantatott. Behívta ugyanis az 1909 és 1910 évi korosztályból azokat az if-

jakat, akiknek mérnöki képzettségük van.

Az Egyesült Államok kormánya cáfolja azt a hírt, hogy a világháború alatt Berlinben szolgálatot teljesítő nagykövetét különleges megbízatással Rómába küldötte. A volt berlini nagykövet európai utazását az amerikai kormány nem cáfolta meg.

A Londonban megkötött egyezmény következtében

Növekedni fog a román áruk kivitele Anglia felé

Új kereskedelmi szerződés Görögországgal

Bucuresti, augusztus 11.

Az Adeverul híradása szerint a román küldöttség londoni tárgyalásai a legteljesebb siker jegyében zajlottak le. A megállapodás szerint a kérdéses 370.000 font adósságot az állam a következő módon rendezi: augusztus 15-ike előtt készpénzben kifizet 100.000 fontot, míg a hátralevő 270 ezer fontot búzával és rozssal törlesztik le. Ezenkívül pedig az Angliába exportált éruk font értékének öt százalékát az angol hitelezők levonásba helyezhetik. A kiküldött bi-

zottság megállapodását a kormány jelentős sikerként könyveli el. A megállapodás alapján a kormány fokozni fogja az Angliába irányuló exportot.

Constantinescu miniszter beható tárgyalásokat folytatott Langu Rascanu athéni román követ bevonásával Kolaf görög megbízottal. Hírek szerint a miniszter az új kereskedelmi törvény értelmében új kereskedelmi szerződést akar kötni Görögországgal. A tárgyalások már meglehetősen előre haladott állapotban vannak.

Közeledés Lengyelország és a balti államok között

Beck lengyel külügyminiszter Finnországban tárgyal

Varsó, augusztus 11.

Beck lengyel külügyminiszter családjával együtt Finnország fővárosába Helsinki-be érkezett. A lengyel lapok véleménye szerint a lengyel miniszterelnök finnországi látogatásának politikai háttere van. Beck ugyanis a balti államok, Finnország, Észtország, Lettország, Litvánia és Lengyelország között a közeledést akarja megvalósítani. Politikai körök véleménye szerint Lengyelországnak és a balti államoknak az érdekei

közösek és éppen ezért kívánatos az egységes front megalakítása.

Kém egy francia erődben

Páris, augusztus 11.

Metzből jelentik, hogy az egyik ottani ezrednek az altisztjét letartóztatták, mert az a jogos gyanu merült fel ellene, hogy egy idegen hatalomnak kémkedik. Az altiszt a vallatásnál bevallotta, hogy csakugyan kémkedett, de az államot, amelynek katonai titkokat árult el, semmiképpen sem akarta megnevezni.

A 333 nyereményes tombola 26. száma

Berlini rendőrök orgyilkossága a nyílt uccán

Agyonlítotték egy áruházi igazgatót, mert a vendéglőben véletlenül meglökte az asztalukat

Prága, augusztus 11.

A Prager Tageblatt szenzációs politikai gyilkosságról rántja le a leplet, amelyet a hitlerizmus nevében két fanatikus náci követett el, egy berlini kereskedő ellen.

Néhány nappal ezelőtt a Vilmos császárról elnevezett templom mellett levő vendéglőbe betért Werner, egy berlini nagy áruház igazgatója. Az igazgató a vendéglőben barátai által már lefoglalt asztal felé sietett, amikor véletlenségből nekiment egy asztalnak, ahol két fiatal nemzeti szocialista ült. Bár a kereskedő udvariasan bocsánatot kért, a két ifjú felugrott és a legsúlyosabb sértéseket vágták az uriember fejéhez. Már-már vérekedésre került a sor, amikor a kereskedő barátai megakadályozták az összefirkózást.

Vacsora végeztével Werner Neuhaus barátai óvásának ellenére gyedül ment ki a vendéglőből, hogy hazamenjen. A két nemzeti szocialista utánament. Pontosan a Wilhelm

templom előtt volt, amikor a két náci utólérte a kereskedőt és azzal a kiáltással, hogy

„nesze vedd el a jutalmadat büdös zsidó”, három revolverlövést adtak le a a szerencsétlen emberre, aki halálsikertással esett össze.

Az éjjel is forgalmas ut hamar megtelt, azonban az egyik merénylőt sikerült elfogni és a feldühödött tömeg ütlegetni kezdte. Ekkor azonban váratlan dolog történt. Megérkezett a rendőrség, aki előtt a merénylő megnevezte magát és kijelentette, hogy a berlini rendőrség titkosszolgálatának egyik vezetője, mire a gyilkost azonnal elengedték, mert azzal védekezett, hogy a kereskedő támadta meg és ő csak védekezett.

Később kiderült, hogy a kereskedő nem is volt zsidó, hanem tiszta árja, de az nem változtatja meg a tényt, hogy a gyilkos ellen semmiféle eljárást nem fogantatosítottak.

Kivágandó és összegyűjtendő

Igazoló szelvény.

Aki 30 szelvényt összegyűjt, az résztvehet a **333 nyeresémes tombolán**

1935 július 19. – aug. 20.

Agyonlította magát a kifosztott minisztériumi tisztviselő

Budapest aug. 11.

Legutóbb beszámotunk arról, hogy ismeretlen tettesek a nyílt uccán leölték és kirabolták De Pot Gyula minisztériumi tisztviselőt. A tisztviselő a múlt hét elején történt merénylet óta valósággal buskomorságba esett, míg

ma reggel lakásán főbelötte magát és meghalt.

Tettének oka ismeretlen, bucsulevelet nem hagyott hátra.

Háborúra készülnek az abesszin asszonyok is

Addis Abeba, aug. 11.

Néhány száz abessziniai asszony, az abessziniai előkelőség képviselői, akik között több hercegnő is helyet foglalt, kongresszust tartott, amelyen hazafias beszédek mondtak a feltüzelt nők. A kongresszus érdekessége az volt, hogy férfiakat nem engedtek be a terembe, de hogy fogalmuk legyen az abesszin nők lelkesedéséről, kis kerek ablakon keresztül megengedték nekik, hogy egy pillantást vessenek a terembe, ahol az asszonyok ülészek.

Az anyakönyvi hivatalból

Házasságok: Zsirus János—nyed Erzsébet, Herskó József—Haber Jolán, Gerő Ignác—Láng Izabella, Balasa Constantin—Moldovan Anna, Petrik Béni—Vitalis Maria, Gelberg Ferenc—Benedek Gabriella, Birizdó József—Konecz Julianna, Balacescu Gergely—Matea Victoria, Szabó Béja—Fodor Ilona, Konrád Ferenc—Beregszászi Etelca, Deák Miklós—Rövid Magdolna, Nehéz Károly—Bodea Karolina, Lőrincz János—Marion Maria, Szabó Imre—Simon Erzsébet, Feldheim Ferenc—Kovács Rozalia, Jakab Vilmos—Blau Klára, Zurban Barna—Bereczky Jolán, Gindl Gyula—Rácz Margit.

Születések: Maty Elvira, Bagosi Imre, Cserős János, Berkovits Judit, Moga János, Lőrincz Lajos, Dudás Zoltán, Kiss Margit, Bacz Maria, Kagan Alfréd, Betea Valér, Dobai György, Ferkó László, Zsurkucz János, Miertz László, Gerai Sándor, Osersonka Miklós, Orbán Klára, Dávid Irén, Kis József, Breier Agota, Fekete Veronika, Laszt Miksa, Kardos Kálmán, Zalány Lajos, Brindus János.

Halálozások: Lovas Imre 25 éves, Balog Géza 4 hónapos, Andor Fülöp 52 éves, Borzac Mária 1 hónapos, öz. Sándor Báliné 55 éves, Jegár György 8 hónap, öz. Igara Abrahánné 60 éves, Friedmann Ilona 8 éves, Kósza Sándor 30 éves, Pető Mihály 51 éves, Mascan Maria 14 hónapos, Tatai Sándor 65 éves, Brisz Ilona 16 hónapos, Negulescu Anasztáz 52 éves, Szilányi László 7 hónapos, öz. Nastasescu Görgyné 76 éves, Kassay Istvánné 70 éves, Bertók Ferenc 40 éves, Csorba Teódor 42 éves, Pintye Gyula 8 hónapos, öz. Robicsék Bernánné 74 éves, Oprea János 18 napos, Magyar Aurel 1 éves, Tripa Péter 76 éves, Gyarmati Sándorné 25 éves.

Véres kasza-kapa háboru a kaszáló miatt

Gheorgheni, augusztus 11.

Suciu Todor bicaz-ardeleani gazdálkodó kaszálót vásárolt az egyik szomszédjától. A szerződésben nem volt világos intézkedés arra, hogy kit illet az eladott ingatlan fütermése. Mindkét fél a magáénak tartotta. Suciu ki is ment kaszával a rétre és hozzáfogott a fű lekaszálásához. — Szomszédja észrevette ezt és negyedmagá-

val rátámadt a kaszájával védekező Suciu. Három embert meg is sebesített. A jajveszékésre emberek szaladtak ki a faluból és két pártra szakadva, valóságos ütközetet vívtak kaszákkal, kapákkal. Sok sebesülés történt. Suciuinak és barátainak meg kellett futamodniuk a túlerő elől. Suciu felutazott Mercurea Ciucra és az ügyész ségen kért vizsgálatot az ügyben.

Magyar győzelmeket hozott a főiskolai világbajnokság első napja

Budapest, augusztus 11.

Rendkívül sok külföldről érkezett idegenek részvétele mellett hatalmas érdeklődés közepette vették kezdetüket a főiskolai bajnokság magyar sikert hozott.

A főiskolai bajnokságokat a tornaversenyekkel kezdték. A versenyeket a BEAC pályán tartották meg s első számként a kor-

lát versenyeket bonyolították le. A versenyen Németország, Japán és Magyarország atlétái indultak és a küzdelmekből 19,5 pontszámmal elsőnek Tóth Lajos debreceni főiskolás került ki. A második helyen holtversenyben végeztek a német Sandrock és a magyar Kecskeméti. A többi helyeken az induló nemzetek fiai vegyesen végeztek.

Négytagú rablóbandát tettek ártalmatlanná Mediason

Hosszu ideje tartották rettegésben a lakosságot

Medias, augusztus 11.

Az utóbbi időben Mediason mind gyakoribb lettek a betörések és lopások. A csendőrség megindította minden egyes esetben a nyomozást, azonban nem nagy sikerrel. Néhány nappal ezelőtt ismeretlen tettesek betörték Fodor Nicolae és Tanase Mihail kereskedőkhöz, akikről több mint 10 ezer lei készpénzt és rengeteg árut loptak el. A nyomozás ezuttal teljes erővel indult meg és eredménnyel járt amennyiben sikerült a tettest letartóztatni Santa Imre személyében, akiről kiderült, hogy

nem kevesebbszer, mint 21 ízben volt elítélve különböző lopások és betörések miatt. A nyomozás azonban azt is megállapította, hogy Santa Imrének tettes társai is kellett, hogy legyenek. Emiatt tovább folytatták a nyomozást és sikerült is a tettestársakat letartóztatni Ferenczi János Nemes Balázs és Ercsey Mihály ismert betörők és tolvajok személyében. Pénzt azonban és árut egyiknél sem találtak, úgy, hogy tovább kellett nyomozni, míg végül sikerült az orgazdát is elfogni Pataki Mária személyében, akinek a lakásán megtalálták az árukat és jelentős mennyiségű pénzt. Valamennyit átkísérték a sighth-soara gyézségre.

„ERDELYI MAGYARSÁG”

2. oldal.

21. szeptember 1935

Sokba kerül a Népszövetség

Egyedül Anglia 3 millió aranyfrank tagsági díjat fizet

Genf, augusztus 11.
A Népszövetség titkári hivatala most hozta nyilvánosságra a Népszövetség jövő évi költségvetését. A kimutatás szerint a Népszövetség a jövő év folyamán felmerülő költségeinek fedezésére 33 és félmillió arany-

frankot irányzott elő, tehát mintegy két és fél millióval többet, mint a folyó évben. A Népszövetség fenntartásának gondjai legjobban Angliát terhelik, ugyanis a szigetországra nem kevesebb mint 3 millió aranyfrank tagsági díj van kivetve.

Félmillió katonája van a kínai kommunista hadseregnek

Moszkva, aug. 11.
A Moszkvában üléselő Komintern ülésén a kínai kommunisták delegátusa, Van Min beszédet mondott, amelyben bejelentette, hogy a kínai kommunisták előretörése napról-napra fokozódik. Jelenleg megegyezően olyan nagy terület van a kínai kommunisták kezén, mint a múlt évben és a kínai kommunista hadsereg létszáma meghaladja az 500 ezret. Bejelentette Van Min, hogy egy kiáltványt intézett a kínai hazafias néphez, a-

melyben felszólította a lakosságot, hogy csatlakozzék a kínai kommunistákhoz, mert csak ez az egyetlen módja annak, hogy megszabaduljanak a japán imperializmus mindent megsemmisíteni akaró hódításától és a Kuomintang áruló tagjaitól.

A Kominternnek ezen az ülésén határozati javaslatot dolgoztak ki, hogy nemzetközi akciót indítsanak Klaus és Kayser halálra ítélt német kommunisták szabadlábra helyezése érdekében.

Osorheiui tejesasszony súlyos balesete Oradeán

Megbokrosodott a lova és felborította a szekeret

Oradea, augusztus 11.
Könnyen súlyos kimenetelűvé válható baleset történt szombaton reggel. Ratiu Pavelné osorheiui asszony egy lovas tejes szekérrel igyekezett Oradea felé, amidőn a Victoriei úton lova valamilyen okból megijedt és félre kapta a szekeret. A hirtelen mozdula-

következtében Ratiu Pavelné kibukott a szekérből és összeesett tagokkal terült el a földön. A súlyosan sebesült asszonyt a mentők részesítették első segélyben és szállították be a megyei kórházba. Állapota nem súlyos.

A vonatban hagyta újszülött gyermekét egy elvetemült anya

T.-Severin, aug. 11.
(Tegnap a bucurestii-t.-sverini gyorsvonat egyik fülkéjében két asszony utazott. Az egyik asszony karján egy pólyásbaba volt. Amikor a vonat T.-Severinbe megérkezett a kalauz meglepetéssel látta, hogy a harmadosztályú fülkében, amelyben a két asszony utazott a fapadon a pólyásbaba fekszik. A t.-sverini állomási rendőrség, ahová

a gyermeket leadták, megindította a nyomozást a két titokzatos asszony személyazonosságának megállapítására, akik a jel szerint csakis azért utaztak, hogy a gyermeket a vonaton hagyják és így szabaduljanak meg tőle. Ha leleplezik az embertelen asszonyokat, úgy emberölési kísérlet miatt megindul ellenük az eljárás.

Ujabb csodát tett a maglaviti istenláló pásztor

Mialatt képességeit vitatták, telrobbant a szódásüveg és megsebesítette a legényt, aki nem hit a csodákban

Braila, augusztus 11.
Nagy szenzációt okozott Brailában az az eset, amely a maglaviti "istenláló" pásztorral kapcsolatban történt meg.

Az egyik brailai kocsmában Radu Negru községből néhány fiatal legény gyűlt össze és borozgatni kezdtek. A szobeszedő a maglaviti csodaemberre terelődött. Egyesek vallásos csodálattal beszéltek róla, de akadt egy eorgescu Gheorghe nevű fiatalember, aki nagyhangon kijelentette, hogy az egész valami ügyes trükk lesz.

Abban a pillanatban, amikor a fiatalember kijelentette ezeket az "istenkáromló" szavakat, az asztalon levő szó-

dásüveg hatalmas dörrejjel felrobbant és súlyosan megsebesítette a legényt.

Az asztalnál ülők megdöbbenve tekintették a jelenetet, amely annál nagyobb meglepetéssel övezte, mivel a felrobbant szódásüveg csakis a maglaviti pásztor bolondnak és szélhámosnak feltüntetett legényt sebesítette meg, míg a többiek teljesen sértetlenek maradtak.

A külvárosban pillanatok alatt elterjedt ennek a "csodának" a híre és a nép még az ágyból is kikelt, hogy láthassa azt a helyet, ahol szerintük az "istenláló" ember így mutatta meg, hogy valóban az a kinek mondja magát.

REGÉNY

BÜNÖS VAGYON

— Detektívregény —

9

— Egyiknek se volt kedve folytatni a harcot maga ellen. Csak Beekman tüzelte fel őket.

Önelégült harsány nevetés hallatszott.
— Beekmanra majd lesz gondom. Kár érte, szépményű fiatalember, nem igaz? Most lemegyek Adolph kocsmájába a 44-ik utcába. Jöjjön oda, majd megbeszéljük az ügyeket.

— Ó! Kocsmába? — borzadt meg Stuart. — Gondoljon a pozíciómra.

Ujra fölhangzott a harsány nevetés.

— Ördög vigye magát, John, hát maga nem iszik, ha fázik? Jó, hát jöjjön holnap reggel a lakásomra.

III. FEJEZET.

Dave Westover és Bill Fielder együtt laktak Mrs Bradley penziójának uccái szobájában. A szoba nagy volt és barátságos, butorai még abból az időből származtak, amikor a sötétre pácolt diófa uralkodott, szőnyegén pedig a sok és lelkiismeretes koptatás azt a szint varázsolta elő, melyet Bill "elefántlélegzet"-nek nevezett. Mikor ezen az éjszakán lefeküdtek, Billnek feltűnt barátjának különös hallgatagsága.

— Mi az ördög bujt beléd — kíváncsiskodott. — Olyan közlékeny vagy, akár az osztriga!

— Almos vagyok — dünnyögte Dave.

— Hiszi a piszi — felelte udvariasan Bill. — Valamin törőd a fejedet. Vacsora alatt is úgy néztél rajtam keresztül, mint ha ott se lennék. Legszellemesebb éleim se tettek rád semmi hatást.

— Az Isten áldjon meg, maradj ma oszondban — tört ki Dave.

Bill nevetett.

— Csakhogy megszólaltattalak! Beszéltél-e a kis Wrenn lánnyal, amíg én a szivarokért jártam?

— Nem! — jelentette ki Dave határozottan.

— Elszalasztottad ezt a nagyszerű alkalmat? Ejnye, ejnye! De azt hiszem, föllentesz öreg. Gyanusan piros volt a füled, mikor visszaérkeztem.

— Hagyd már abba! Aludni akarok.

— Gyönyörű az a kislány, csak nehezen lehet csevegni vele. Nem szeretem az okos nőket. Az ember mindig fél, hogy ki-nevetik.

Dave mélyen és egyenletesen lélegzett, Billnek minden ékesszólása hiábavaló volt, nem tudta szóra bírni. Azt meg hamarosan megunt, hogy önmagával folytasson eszmecserét. Elnémult hát és néhány másodperc múlva mélyen aludt. Dave rögtön felült és hallgatózva figyelte barátját. Bill meg se moccant. Dave óvatosan leszállt az ágyról, hangtalanul összeszedte ruháit és kiosont velük a fürdőszobába, ahol villanyt gyújthatott. Gyorsan megborotválkozott, felöltözött. Hódítóan elegáns akart ma este lenni.

Adolph divatos kocsmájában zajlott az élet. Norah, a ruhátáros lány, kedvesen köszöntötte Davt. Pedig nem volt gyakori vendég — már anyagi okokból se — de Dorah meleg barátságát érezte azok iránt a jóképű fiatalember iránt, akik nagy boraválót adtak, akármilyen kevés volt a pénzük.

— De rég nem láttuk, Mr. Westover. Hol tölti az estét mostanában?

— Az ágyacskámban, Norah. Hallgason ide, kedves: egy fiatal hölgy fog hamarosan keresni. A bárban lesznek. Hívason ki.

(Folyt. köv.)

3. "ERDELYI MAGYARSÁG"

1935. augusztus 13.

Toulonban újabb halálos áldozata van a zavargásoknak

**Az egyik szenegál-ezred őrmestere agyonlőtte támadóját
A parlamenti vizsgálóbizottság megkezdte működését**

Páris, augusztus 12.

A touloni kommunista zavargások során életüket vesztett munkások temetése hétfőn megy végbe. A szocialisták és a kommunisták párttagozata értekezletet tartott, amelyen elhatározták, hogy a küzdőtereken a hullott bajtársaik végtisztességét semmilyen újabb tüntetésekkel nem zavarják meg. A két párt ígérete alapján azután a prefektus eltekintett külön karhatalomnak a kirendelésétől a temetésre.

A kommunista párt képviselőinek parlamenti csoportjának beadványa alapján a parlament már ki is küldötte a parlamenti vizsgáló bizottságot, a touloni kommunista zavargások okainak felderítésére. Az öttagú bizottság már meg is érkezett Toulonba és megkezdte munkáját.

Az egyik színes szenegálezred őrmesterét, aki a kommunista zavargások elfojtása alkalmával tulerélyesnek bizonyult, több főből álló csoport támadta meg és súlyosan inzultálta. Az őrmester szorongatott helyzetében revolveréhez nyúlt és azzal egyik támadóját szíven lőtte. A lövés zajára a támadók hanyat homlik elmenekültek.

SPORT

Levonultak a zöld-fehérek a villámtorna döntőjéből Vancu bíró miatt

A Vasas nyerte a Cavalli-kupát

A Ferar (Vasas) nyerte a Pietro Cavalli által adományozott ezüst serleget a villámtornán, ami vasárnap került lebonyolításra a Mihály pályán.

Eredmények a következők:

Kolping — Vestul 0:0.

Sorsolás után a Vestul ment tovább.

Cao (Nac) — Makabi 1:0 (0:0).

A győztes gól a második félidő 13. percében esik.

Crisana — Intelegerea (Egyetértés 4:0).

Malita (2), Pop Onaca. Az Intelegerea Jambor szerepeltetése miatt óvott. Az óvást elfogadták és az Intelegerea ment tovább.

Ferar (Vasas) — Chinezul (Kinizsi

5:1 (4:1). Sima győzelem.

Cao (Nac) — Vestul 2:0 (2:0). A sorsolás után bennmaradt Vestul simán esett ki.

Ferar (Vasas) — Intelegerea (Egyetértés 5:0 (3:0)).

A döntőbe került Ferar és Cao (Nac) mérkőzés botrányba fulladt Vancu bíró egyik ítélkezése miatt. A Ferar csapata vezetett 1:0-ra és a bíró a Cao részére nem adott meg egy tizenegyest, amit a zöld-fehérek reklamáltak és emiatt a Cao le is vonult a pályáról — elég sportszerűtlen módon — így tehát a Ferar (Vasas) a kupa győztese.

Súlyos vereséget szenvedett a Cao (Nac) Bucurestiben a bécsi Admirától

6:2 arányban győzték le a bécsiek a gyenge formát játszó zöld-fehéreket

Bucuresei, aug. 12.

Az Admira két mérkőzést játszott Bucurestiben és mindkét mérkőzésen könnyen győzött.

Jelentéseink a következők:

Mintegy 12 ezer főnyi nézőközönség előtt folyt le Bucurestiben az oradeai zöld-fehérek és bécsi Admira közötti futballmérkőzés amelyből a jobb formában levő Admira került fölényes győztesként 3:2-ös félidő után 6:2-re verte a védekezésre nem képes Cao (Nac)-ot. A csapatok a következőképpen állottak fel Xifando sárga: Admira: Platze, Paclichek, Mirschitzki. Urbanek, Hunnenberg, Joks, Vogl II, Dunspekt, Stoiber, Schall, Vogl I.

Cao (Nac): Dávid, Bartha, Sarkadi, Spielmann, Juhász, Feuerstein, Székely dr, Kovács, Bodola, Mosko, Kocsis.

A mérkőzés a Cao (NAC) óriási fölényével kezdődik és ellenállást nem tűrő akarással törnek a zöld-fehérek a bécsi kapura, aminek az eredménye meg is van, mert már az első félidőben sikerül is a Cao-nak 2:0-ra vezetni. A harmadik percben Juhász 30

méteres bombája után Platzer hiába vetődik 1:0.

Változatos mezőnyjáték után megszületik a Cao (Nac) második gólya, amikor is Kocsis centerezését Bodola a két hátvéd között rég nem látott gyönyörű lövése a hálóba köt ki. 2:0. Nem sokáig hagyják magukat kéretni a bécsiek sem és hamarosan átveszik a tempó diktálását, de még hogy!

Schall Stoibertől kapott labdájával a 16. percben 1:2-re javít. A 35. percben korner a Cao (Nac) ellen, a sarok rugást Vogl II végzi, középre ivelt labdáját Hummerg fejeli kapura. Dávid kiejti a labdát és hálóba gurul és így egyenlített az Admira 2:2-re.

A félidő vége előtt 3 perccel cikerül a bécsieknek a vezetést is megszerezni. A bal szélső Vogl I átjátssza a jobbszélső Vogl II-nek, aki nem tétoáz és 3:2-re javít.

Ujrekezdés után mindkét csapat átesortosítja csatársorát. A bécsieknek csak javukra van a csere, de az oradeaiaknak: jobban megfelelt volna az első félidő csapat is, mert így még három gól terheli a Cao (Nac) hálóját. Már a 2-ik percben Dur-

pekt 4:2-re szaporítja a bécsiek góljait.

A 7. percben Vogl II ofszájd góljából 5:2, ami ellen a közönség nagyon tüntet. A 38. percben Sanneman 6:2-re állítja be a végeredményt.

Admira-Juvenius 4:1

Az Admira minden megerőltetés nélkül könnyen győzött a fővárosi csapat felett, 2:0-ás félidő után 4:1 arányban. Nem is nagyon erőltették meg magukat a bécsiek, mert tartogatták erejüket vasárnapra. A gólokat Durschpekt (2) Stoiber és Schall, illetve Dragomirescu.

— Agyvértolulás, szívszorongás, idegesség, fejfájás, lehangoltság, álmatlanság, munkaképtelenség a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által gyorsan megszüntethetők.

Letiltják a román válogatott külföldi mérkőzéseit

Bucurestei, aug. 12.

Ismeretes, hogy a román válogatott a svédek és a németek ellen készült mérkőzésre. A válogatott keretét már ki is jelölték, de legújabb jelentésünk szerint a mérkőzések mégis elmaradnak, még pedig a külügyminisztérium intervenciójára.

Blaskovits a Cao (Nac) centerere

Oradea, aug. 12.

Hir szerint a Cao (Nac) megvásárolta Blaskovitsot, az aradi Amfea (Amte) centerét 30 ezer lej váltságdíjért. A hír megerősítésre szorul.

APRÓHIRDETÉSEK

Hit, remény szeretet, Boldog remény, Együtt az életnek jelégére levél van a kiadóhivatalban.

Egy nagy tétel kész paplant vettünk, feltűnő olcsó árban elárusítjuk. Maradék Árház, Rimanóczy-u. 1. 3378

Ujságárusításra huzat és munkanaplókat felvesszünk. Jelentkezni a kiadóhivatalban. Piata Viteazul Mihai 4. szám

Eladó olcsó árban egy alig használt kütőnő karban levő nagy női Singer Central Bobin varrógép. Cím a kiadóban. 3149

Mechanikai üzemből használt gépeket, gyalupadot, furógépet, stb. megvételre keresünk. Casa Grafika Cluj. Str. Memorandului 8. 3357

Eladó 15x8—13x8—5x8 m. 3.50 m. magas méretű favázás belső tégle, és rabic falas szerkezetű műhelyek villanyfelszereléssel 2 db 1 szoba, konyhás lakás különféle színű pilisvörösvári mozaikkö, kőpor, faragottkő 1—3 lyuku kéményfedlapok, vasbeton kapcsok, terméskő lépcsők, új két kerekű kubikos talyiga. Bolchas ucca 31. Kiss Kálmán (III vashidnál). 3392

Eladó 1—2 sütős tűzhely 400—600 köbméter fűtőképeségű Meidinger és más vaskályhák kokszkosarak, betoncső modellek, csákányok, fa esztergapad, kátrányos hordók, kévés nád, csirkeolák, különféle deszkák, kavics és homok szóró rosták. Str. Bolchas 31. Kiss Kálmán. (III vashidnál). 3391

Két szoba bútorozva nyaralóknak kiadó Str. Moldova 49. szőlőbe. 3379

Kiadó a Bazar épületben 2 szobás lakás konyhával is. Cím a ház mesternél. 3350

Ház hely épülettel gazdasági célokra vagy kisebb üzem részére alkalmas, olcsón eladó. Aradi-ut 12. 3344

Jó meneteli gyümölcs és főzelékes bódé elutazás miatt eladó. Értekezni lehet Str. Vasile Lucaci 8. 3394

Makulatura ujságpapír kapható nagyban és kicsinyben Pásztor Ede papíráruházban, Oradea, Piata Mihai Viteazul 4.

PASZTOR-NYOMDA. ORADEA